Pro-care Auto Pediatric

Kullanım Kılavuzu



MD
Medical Device

CE
0197

Be well, Live well
Wellell

İÇİNDEKİLER

ÖNEMLİ GÜVENLİK ÖNLEMLERİ 1
SEMBOLLER 3
1. Giriş 4
2. Ürün Tanımı 5
3. Kurulum 9
4. Çalıştırma 10
5. Temizlik 12
6. Saklama 13
7. Bakım 13
8. Beklenen Servis Ömrü 14
9. Sorun Giderme 14
10. Teknik Özellikler 16
Ek A: EMC Bilgileri 18
Ek B: RoHS Uygunluk Beyanı 21

Model No.: 9P-087520
LÜTFEN KULLANMADAN ÖNCE KILAVUZU OKUYUN

ÖNEMLİ GÜVENLİK ÖNLEMLERİ
KULLANMADAN ÖNCE TÜM TALİMATLARI OKUYUN

TEHLİKE - Elektrik çarpması riskini azaltmak için:

(1) Bu ürünü kullandıktan hemen sonra daima fişten çekin.

(2) Banyo yaparken kullanmayın.

(3) Bu ürünü, bir küvete veya lavaboya düşebileceği ya da çekilebileceği bir yere koymayın veya saklamayın.

(4) Suya veya başka bir sıvıya koymayın ya da düşürmeyin.

(5) Suya düşmüş bir ürünü almaya çalışmayın. Derhal fişten çekin.

UYARI - Yanık, elektrik çarpması, yangın veya yaralanma riskini azaltmak için:

(1) Hastaları protokole göre sıkışma riski açısından değerlendirin ve uygun şekilde izleyin.

(2) Ürün, omurga yaralanması olan hastalarda kullanılabilir; ancak kullanmadan önce bir hekime danışılması önerilir. Bununla birlikte, stabil olmayan omurga kırıkları olan hastalarda kullanılmamalıdır.

(3) Bu ürün çocukların üzerinde veya yakınında kullanıldığında yakın gözetim gereklidir. Çocuğun cihazdan ayrılan küçük bir parçayı yutması, elektrik yanıklarına veya boğulma kazasına yol açabilir.

(4) Bu ürünü yalnızca bu kılavuzda açıklanan kullanım amacı için kullanın. Üretici tarafından önerilmeyen başka bir yatak kullanmayın.

(5) Kablosu veya fişi hasarlıysa, düzgün çalışmıyorsa, düşürülmüş veya hasar görmüşse ya da suya düşmüşse bu ürünü asla çalıştırmayın. Ürünü inceleme ve onarım için tedarikçinize veya Apex Medical Corp.'a gönderin.

(6) Kabloyu ısınan yüzeylerden uzak tutun.

(7) Bu ürünün hava açıklıklarını asla kapatmayın ve ürünü, açıklıkların kapanabileceği yatak veya kanepe gibi yumuşak yüzeylere koymayın. Hava açıklığını tüy, saç ve benzeri parçacıklardan uzak tutun.

(8) Herhangi bir açıklığa veya hortuma asla nesne düşürmeyin ya da sokmayın.

(9) Bu ekipmanı üreticinin izni olmadan değiştirmeyin.

(10) Yatak kılıfları cilt hassaslaşması ve cilt tahrişi testlerinden geçmiştir. Yine de, alerjik bir reaksiyon geçirmiş olabileceğinizden veya geçirdiğinizden şüpheleniyorsanız derhal bir hekime danışın.

(11) Yatağınızın baş kısmında uzun hortum parçaları bırakmayın. Bu, boğulmaya yol açabilir.

⚠ **DİKKAT: Cep telefonlarıyla elektromanyetik girişim olasılığı varsa lütfen cihazlar arasındaki mesafeyi artırın (3,3 m) veya cep telefonunu kapatın.**

NOT, DİKKAT VE UYARI İFADELERİ:

⚠ **NOT: Bazı ipuçlarını belirtir.**

⚠ **DİKKAT: Ekipmanın veya diğer eşyaların hasar görmesini ya da tahrip olmasını önlemek için doğru çalıştırma veya bakım işlemlerini belirtir.**

⚠ **UYARI: Yaralanmayı önlemek için doğru işlem veya uygulamaların gerekli olduğu olası bir tehlikeye dikkat çeker.**

SEMBOLLER

	Avrupa Topluluğu'ndaki yetkili temsilci
	Üretici
	BF tipi ekipman için elektrik çarpmasına karşı koruyan standartlara uygundur
	Kullanım için çalıştırma talimatlarına başvurun
	Dikkat, talimatlar okunmalıdır
	12,5 mm ve daha büyük katı yabancı cisimlere karşı korumalı; dikey olarak düşen su damlalarına karşı korumalı
	Koruyucu topraklama
	Sıcaklık sınırlaması
	Kuru temizleme; trikloroetilen dışında her türlü çözücü
	Ütülemeyin
	Kurutma makinesinde kurutma, normal, düşük ısı
	Kurutma makinesinde kurutmayın
	Ağartıcı kullanmayın
	Kuru temizleme yapmayın
	Makinede yıkama, olağan / normal, 95 santigrat derece (203 Fahrenheit derece)
	Makinede yıkama, olağan / normal, 60 santigrat derece (140 Fahrenheit derece)
	Dikkat – Elektrikli ve Elektronik Ekipman Atıklarının uygun şekilde bertaraf edilmesine dikkat edin (WEEE): Bu ürün, elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü için uygun bir toplama noktasına teslim edilmelidir. Bu ürünün geri dönüşümü hakkında daha ayrıntılı bilgi için lütfen yerel belediyenize, evsel atık toplama hizmetinize veya ürünü satın aldığınız perakende mağazaya başvurun.
	Bis(2-etilheksil) ftalatlar (DEHP) içerir veya bunların varlığı söz konusudur.

1. Giriş

Bu kılavuz, sistemin ilk kurulumunda ve referans amacıyla kullanılmalıdır.

1.1. Genel Bilgiler

Sistem, basınç ülserlerinin tedavisi ve önlenmesi için uygun, yüksek kaliteli ve uygun fiyatlı bir yatak sistemidir.
Sistem test edilmiş ve aşağıdaki standartlara göre başarıyla onaylanmıştır:
IEC/EN 60601-1
IEC/EN 60601-1-2
IEC/EN 61000-3-2 Sınıf A
IEC/EN 61000-3-3
CISPR 11 Grup 1, Sınıf B

EMC Uyarı İfadesi

Bu ekipman test edilmiş ve tıbbi cihazlar için EN 60601-1-2'de belirtilen sınırlara uygun olduğu görülmüştür. Bu sınırlar, tipik bir tıbbi tesiste zararlı girişime karşı makul koruma sağlayacak şekilde tasarlanmıştır. Bu ekipman radyo frekansı enerjisi üretir, kullanır ve yayabilir; talimatlara uygun şekilde kurulup kullanılmazsa yakındaki diğer cihazlarda zararlı girişime neden olabilir. Bununla birlikte, belirli bir kurulumda girişim olmayacağının garantisi yoktur. Bu ekipman, açılıp kapatılarak belirlenebilen şekilde diğer cihazlarda zararlı girişime neden oluyorsa, kullanıcının aşağıdaki önlemlerden bir veya birkaçıyla girişimi gidermeye çalışması önerilir:

- Alıcı cihazın yönünü değiştirin veya yerini değiştirin.
- Ekipmanlar arasındaki mesafeyi artırın.
- Ekipmanı, diğer cihaz(lar)ın bağlı olduğu devreden farklı bir devredeki prize bağlayın.
- Yardım için üreticiye veya saha servis teknisyenine danışın.

1.2. Kullanım Amacı

Bu ürün, hasta konforunu en iyi düzeye çıkarırken basınç ülserlerinin görülme sıklığını azaltmaya yardımcı olmak için tasarlanmıştır. Ayrıca şu amaçlara da hizmet eder:

- hasta konforunu en iyi düzeye çıkarırken basınç ülserlerinin görülme sıklığını azaltmaya yardımcı olmak için.
- basınç ülseri olan hastaların uzun süreli bakımı için.
- bir hekim tarafından reçete edildiği şekilde ağrı yönetimi için.

Ürün yalnızca genel hemşirelik işlemlerini yapmaya yeterli, basınç ülserlerinin önlenmesi ve tedavisi konusunda yeterli eğitim almış personel tarafından çalıştırılabilir.

⚠ **NOT: Ekipman; hava ile ya da oksijen veya diazot monoksit (azot protoksit) ile yanıcı anestezik karışım bulunan ortamlarda kullanıma uygun değildir.**

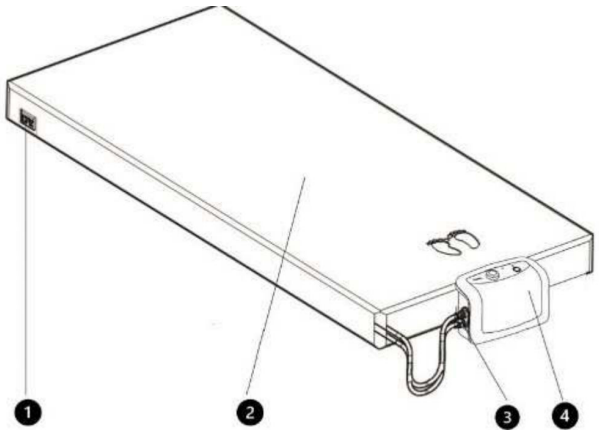
⚠ **UYARI: Kemik kırığı veya omurilik yaralanması olan hastaları çevirmeyin veya döndürmeyin.**

2. Ürün Tanımı

Nakliye sırasında oluşmuş olabilecek herhangi bir hasar olup olmadığını kontrol etmek için kutuyu açın. Hasar varsa lütfen derhal satın alınan yer ile iletişime geçin.

2.1. Pompa ve Yatak Sistemi

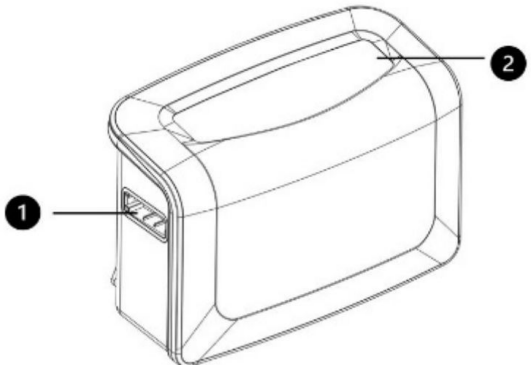
(1) CPR
(2) Pompa ünitesi
(3) Yatak sistemi
(4) Hızlı konnektör



2.2. Pompa Ünitesi

Ön

(1) Hızlı konnektör
(2) Ön panel



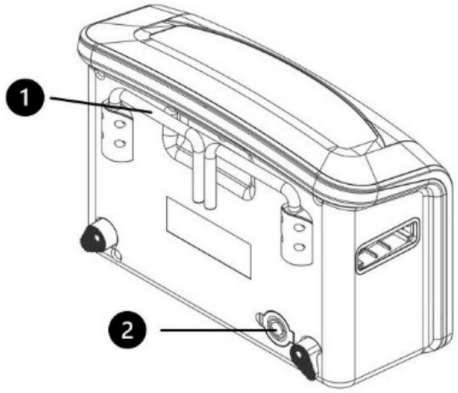
Yan

(1) Güç kablosu
(2) Sigortalar

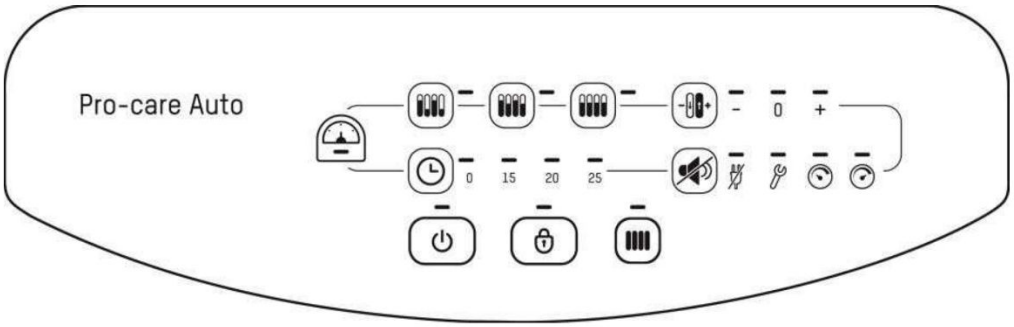


Arka

(1) Montaj braketleri
(2) Hava filtresi



2.3. Ön Panel



(1) Güç düğmesi

(2) Basınç Ayarı

Bu işlev, yatak basıncını hastanın ağırlığına göre otomatik olarak ayarlayabilir. İşlemin sürdüğünü kullanıcıya hatırlatmak için işlev LED ışıkları periyodik olarak yanıp söner ve işlem tamamlandığında sürekli yanar. Hasta için uygun basınç ayarını sağlamak üzere bu işlevi tetikleyen üç durum vardır.

- Terapi modundayken İNCE AYAR düğmesine 3 saniye basıldığında sistem, basınç ayarını otomatik olarak yeniden ayarlar.
- İlk yatak şişirme işlemi tamamlandıktan hemen sonra sistem otomatik olarak Otomatik Ayar işlemini başlatır.

- Sistem, yataktaki hastanın ağırlığında belirli bir süre boyunca önemli bir değişiklik algıladığında (ör. hastanın yatağa girmesi), işlevi otomatik olarak yeniden çalıştırır.

  ⚠ **NOT: Yatak her başlatıldığında (şişirildiğinde), şişirmeyi hızlandırmak için otomatik olarak "Maksimum Sertlik" moduna geçer. Sistem kullanıma hazır olduğunda otomatik olarak değişken basınç moduna geçer.**

  ⚠ **NOT: Elinizi hastanın kalça hizasında hava hücrelerinin altına kaydırarak basıncın hasta için uygun olup olmadığını da kontrol edebilirsiniz. Dibe çökmeyi önlemek için hasta ile statik hücre arasında daima en az 1 inç boşluk bırakın.**

  ⚠ **NOT: Otomatik Ayar işlemi sırasında sistemin bir dizi şişirme ve söndürme yapması normaldir.**

(3) İNCE AYAR (TUNING)

İnce Ayar işlevi, sistemin otomatik olarak ayarladığı ön ayarlı basıncı hassas şekilde ayarlamak içindir. Üç İnce Ayar düzeyi vardır. "0", sistemin otomatik olarak ayarladığı ön ayarlı basınçtır. "+", ön ayarlı basınçtan bir düzey daha yüksek, "−" ise ön ayarlı basınçtan bir düzey daha düşüktür.

⚠ **NOT: İnce Ayar işlevi Değişken Basınç, Düşük Değişken Basınç ve Sürekli Düşük Basınç modlarında kullanılabilir.**

⚠ **NOT: Hastanın dibe çökmesini önlemek için basınç ayarından sonra daima el kontrolü yapın.**

(4) Döngü Süresi

Kontrol panelinde seçilebilecek dört döngü süresi bulunur. Kullanıcı, düğmeye basarak hasta konforuna ve istenen sonuca göre dört döngü süresinden birini seçebilir.

(5) Modlar

Her düğme, modlardan birini seçmenizi sağlar. Seçilebilecek dört mod vardır. İstenen modu seçmek için düğmeye basın:

Değişken Basınç Modu (Alternate)

Hastanın vücudunun herhangi bir noktasında uzun süreli basıncı önlemek ve periyodik basınç azaltma sağlamak için hava hücrelerini sürekli ve sırayla şişirir ve söndürür.

Düşük Değişken Basınç (Alternating Low Pressure)

Hastanın vücudunun herhangi bir noktasında uzun süreli basıncı önlemek ve periyodik basınç azaltma sağlamak için hava hücrelerini sürekli ve sırayla şişirir ve söndürür. Değişken basınç modundaki karşılık gelen konfor düzeyine kıyasla hava hücreleri daha düşük basınçta şişer ve daha yüksek basınçta söner.

Sürekli Düşük Basınç Modu (CLP)

Sürekli olarak değişmeyen mod. Sistem, vücut kütlesini sabit düşük bir basınçta daha geniş bir yüzey alanına yeniden dağıtır. Değişken basınç modundaki karşılık gelen konfor düzeyine kıyasla tüm hava hücreleri daha düşük basınçta eşit şekilde şişirilir.

Maksimum Sertlik (Max Firm)

Güç anahtarı açıldığında yüzey otomatik olarak Maksimum Sertliğe geçer. Bu, pompanın maksimum çalışma basıncına ulaşabilmesini sağlar. Maksimum basınç düzeyine ulaşıldığında pompa otomatik olarak Otomatik Ayar moduna geçer. Kullanıcı bu işlevi, daha iyi destek için hasta transferleri veya hemşirelik işlemleri sırasında da kullanabilir. Bu mod 20 dakika sürer ve ardından otomatik olarak önceki ayara döner. Bu işlevi devre dışı bırakmak için Maksimum Sertlik düğmesine tekrar basın.

> ⚠ **NOT: İlk yatak şişirme sırasında, yatak maksimum basıncına ulaşana kadar Maksimum Sertlik ve ön ayarlı işlev modu LED göstergeleri aynı anda yanar.**

(6) Panel Kilidi

Kontrol paneline 5 dakika boyunca dokunulmazsa yeşil bir LED yanar ve kontrol paneli tüm ayarları kilitler. Bu, normal çalışma sırasında ayarların yanlışlıkla değiştirilmesini önler. Kilidi açmak için panel kilidi düğmesine üç saniye basmanız yeterlidir.

(7) Alarm Sessize Alma

Alarm Sessize Alma düğmesine basıldığında sesli uyarıcı geçici olarak susturulur. Durum 3 dakika içinde çözülmezse alarm yeniden devreye girer.

PFA (Güç Kesintisi Alarmı)

Güç kesintisi durumunda Güç Kesintisi LED ışığı ve sesli uyarıcı devreye girer. Sesli alarmı devre dışı bırakmak için sessize alma düğmesine basın.

Düşük Basınç Göstergesi

Düşük basınç LED'i yandığında, hava yatağının içindeki basınç normalin altındadır. Lütfen sorun giderme bölümüne bakın.

Yüksek Basınç Göstergesi

Yüksek basınç LED'i yandığında, hava yatağının içindeki basınç normalin üzerindedir. Lütfen sorun giderme bölümüne bakın.

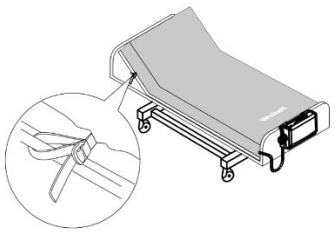
Teknik Destek (Tech. Support)

Sistemde bir sorun oluştuğunda Servis göstergesi yanar. Kullanıcı, onarım için yetkili teknisyeni bilgilendirebilir.

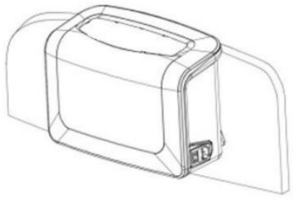
3. Kurulum

⚠ **NOT: Nakliye sırasında oluşmuş olabilecek herhangi bir hasarı incelemek için kutuyu açın. Hasar varsa lütfen derhal bayinizle iletişime geçin.**

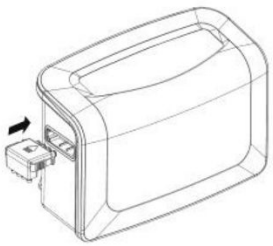
(1).



(2).



(3).



(4).



(5).



(6).



(1) Yatağı karyola çerçevesinin üzerine yerleştirin. Yatağın tabanında sabitleme kayışları bulunur. Karyola çerçevesinin hareketli bölümlerinin hâlâ serbestçe hareket edebildiğinden emin olarak kayışları karyola çerçevesine sabitleyip yatağı sıkıca tespit edin.

⚠ **UYARI: 5 inç (12,7 cm) üst yatak (overlay), alttaki yatağın üzerine uygulanmalıdır.**

(2) Pompayı yatak korkuluğuna (ayak ucu) asın ve pompanın en iyi dik konumu için askıları ayarlayın veya pompayı düz bir yüzeye yerleştirin.

(3) Hava yatağının hava hortumu konnektörlerini pompa ünitesine bağlayın. Bağlantı tamamlanıp sabitlendiğinde bir “klik” sesi duyulur.

⚠ **NOT: Hava hortumlarının bükülmediğinden veya yatağın altına sıkışmadığından emin olun.**

(4) Güç kablosunu elektrik prizine takın.

⚠ **DİKKAT: Pompa ünitesinin yerel şebeke gerilimine ve frekansına uygun olduğundan emin olun. DİKKAT: Cihazı, kolayca ayrılabilecek bir yere yerleştirin.**

(5) Ardından ana güç anahtarını AÇIK konuma getirin.

⚠ **DİKKAT: Pompa yalnızca üretici tarafından önerilen yatakla kullanılmalıdır. Başka hiçbir amaçla kullanmayın.**

(6) Güç kablosunu kapatmak için yatağın sol tarafı boyunca kablo düzenleme halkaları sağlanmıştır. Lütfen kabloda hasar belirtisi olmadığından emin olun. Kurulumdan sonra, varsa güç kablosunun fazla uzunluğu takılıp düşmeyi önlemek için düzgün şekilde toplanmalı ve hareketli yatak mekanizmalarından veya olası diğer sıkışma bölgelerinden uzak tutulmalıdır. EKİPMAN, kullanıcıların/hekimlerin kolayca erişebileceği bir konuma sağlam şekilde yerleştirilmelidir.

4. Çalıştırma

⚠ **NOT: Kullanmadan önce çalıştırma talimatlarını daima okuyun.**

4.1. Genel Çalıştırma

(1) Pompanın yan tarafındaki ana güç anahtarını açın.

(2) Açmak ve çalıştırmak için güç düğmesine basın.

(3) Sistem, en hızlı şişirme için otomatik olarak Maksimum Sertlik moduna geçer. Pompa yatağa hava vermeye başladıktan sonra yatağın tamamen şişmesi yaklaşık 15-30 dakika sürer.

⚠ **NOT: Yatak tamamen şişene kadar lütfen hastayı yatağa yerleştirmeyin.**

(4) İlk şişirme (Maksimum Sertlik işlemi) sırasında kullanıcı, Mod düğmesine basıp istenen modu seçerek sistemi önceden ayarlayabilir; bu sırada seçilen mod ve Maksimum Sertlik LED göstergeleri aynı anda yanar.

(5) İlk şişirme (Maksimum Sertlik işlemi) tamamlandığında sistem otomatik olarak Otomatik Ayar işlemine geçer. Otomatik Ayar işlemi sırasında ön ayarlı işlev LED göstergesi söner.

(6) Hasta ağırlığındaki farklara göre sistem, hastanın konforunu sağlamak üzere uygun bir basınç ayarını otomatik olarak yapar ve ardından değişken basınç moduna veya önceden ayarlanan moda geçer.

⚠ **NOT: Ayak ucundaki son beş hücrede topuk rahatlatma konnektörleri bulunur. Bakım verenler konnektörü kolayca ayırabilir ve topuklara uygulanan basıncı tamamen ortadan kaldırmak için topuklar havada askıda tutulabilir.**

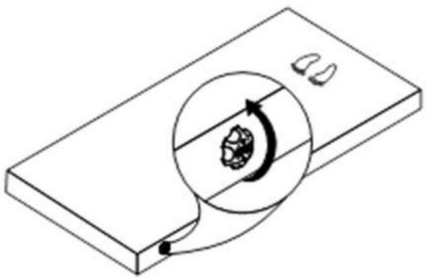
4.2. Basınç İnce Ayarı

Tercihe bağlı olarak kullanıcı, İnce Ayar düğmesine basarak yatak basıncını hafifçe ayarlayabilir.

⚠ **NOT: Sönmüş hava hücreleri ile hasta arasına bir elinizi kaydırıp hastanın kalçasını hissederek uygun basıncın seçilip seçilmediğini kontrol edin. Kullanıcılar minimum teması hissedebilmelidir.**

4.3. Acil Durum CPR İşlemleri

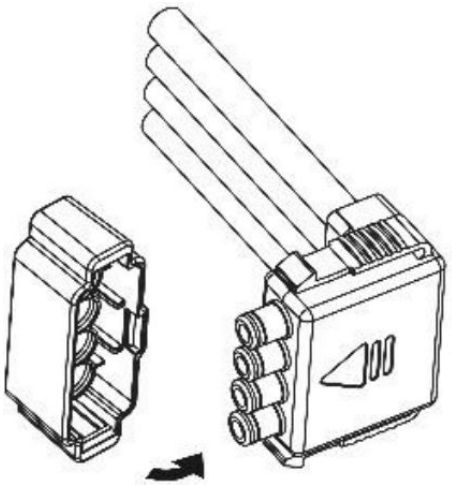
Hastaya acil olarak CPR uygulanması gerektiğinde, yataktan havayı boşaltmak için CPR düğmesini hızlıca çevirin. CPR düğmesi yatağın baş ucunda, sağ tarafta bulunur. Daha da hızlı söndürme için pompa ünitesindeki hızlı konnektör ayrılabilir.



⚠ **NOT: CPR'den sonra, doğru basınç ayarını sağlamak için otomatik ayarı yeniden etkinleştirin. CPR valfinin ve hızlı konnektörün doğru şekilde bağlı olduğundan emin olun ve Otomatik Ayar veya İnce Ayar işleminden sonra daima el kontrolü yapın.**

4.4. Nakliye

Elektrik kesintisi olduğunda veya hastanın nakli gerektiğinde, hava kaçağını yavaşlatmak için hızlı konnektör gösterildiği gibi kapatılabilir. Ayara ve yatak yüksekliğine bağlı olarak yatak, bir süre şişik kalabilir.



⚠ **UYARI: Dibe çökme sorunu varsa lütfen hastayı sönen yataktan başka uygun bir yüzeye alın.**

5. Temizlik

Çapraz kontaminasyonu önlemek için temizlik işlemlerine uyulması önemlidir. Yüzeyi kuru ve tozsuz bir ortamda temizlediğinizden emin olun.

5.1. Pompa Ünitesi

Pompa ünitesini, yumuşak bir deterjanla önceden nemlendirilmiş nemli bir bezle silin. Tozla temastan ve tozlu alanlara yakınlıktan kaçının. Kullandığınız temizlik maddelerinin pompa ünitesindeki plastik gövdeye zarar vermeyeceğinden veya onu aşındırmayacağından emin olun. Doktorunuzun veya sağlık tesislerinizin başka özel bir temizlik talimatı varsa lütfen bu profesyonel talimata uyun.

⚠ **DİKKAT: Pompa ünitesini suya batırmayın veya ıslatmayın.**

⚠ **UYARI: Elektrik çarpmasını önlemek için pompanın gövdesini çıkarmayın. Tüm sökme veya onarım işlemleri profesyonel teknisyenler tarafından yapılmalıdır.**

⚠ **DİKKAT: Pompa yağ ile yağlama gerektirmez; lütfen sistemi sökmeyin.**

5.2. Yatak Kılıfı

Kılıf Malzemesi: Stretch	
Kılıf Malzemesi: Nylon PU	

Yatak ünitesini, yumuşak bir deterjan içeren ılık suyla önceden nemlendirilmiş nemli bir bezle veya onaylı orta düzey bir dezenfektanın izlediği klorlu ağartıcıyla silin. Ayrıca, yatağın üst kılıfı, yıkama etiketinde belirtilen su sıcaklığıyla yıkanmak üzere tamamen çıkarılabilir; yine de kullanıcının, termal dezenfeksiyonun sağlanması için gereken süre/sıcaklık oranını belirlemek üzere yerel politikayı kontrol etmesi önerilir. Kılıf, suda seyreltilmiş %6'lık 1.000 ppm sodyum hipoklorit kullanılarak da temizlenebilir. Temizlikten sonra lütfen tozdan ve tozlu alanlara yakınlıktan kaçının; tüm parçalar kullanılmadan önce iyice havada kurutulmalıdır.

⚠ **DİKKAT: Temizlik için fenol bazlı ürünler kullanmayın.**

⚠ **DİKKAT: Temizlikten sonra yatağı doğrudan güneş ışığına maruz bırakmadan kurutun.**

6. Saklama

(1) Hızlı konnektörü ayırın.

(2) CPR valfi açıkken, hortumun bükülmediğinden emin olarak ayak ucundan baş ucuna doğru rulo yapın.

(3) Ardından, rulonun açılmasını önlemek için ayak ucu kayışı rulo yapılmış yatağın etrafına gerilebilir. Paketlenen yatağı sabitlemek için kayış tokasını bağlayın.

⚠ **NOT: Yatakları bükmeyin, kırıştırmayın veya üst üste istiflemeyin ve sistemi doğrudan güneş ışığında, yüksek sıcaklıkta ya da nemli bir alanda saklamayın.**

7. Bakım

7.1. Genel

(1) Ana güç kablosunda ve fişte aşınma veya aşırı yıpranma olup olmadığını kontrol edin. Yatak kılıfında yıpranma veya hasar belirtileri olup olmadığını kontrol edin. Yatak kılıfının ve boruların birbirine doğru şekilde bağlandığından emin olun.

(2) Hızlı konnektörden hava akışını kontrol edin. Değişken basınç modundaysa hava akışı, her yarım döngü süresinde konnektörler arasında değişmelidir.

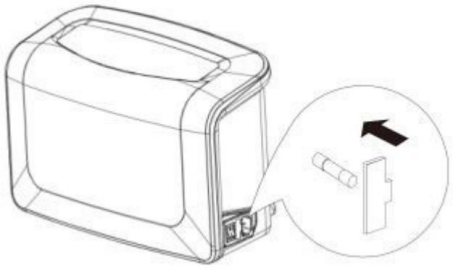
(3) Hava hortumlarında bükülme veya kırılma olup olmadığını kontrol edin. Değiştirme için lütfen yerel yetkilinizle iletişime geçin.

7.2. Sigorta Değiştirme

(1) Atmış bir sigortadan şüphelenildiğinde fişi şebeke elektriğinden çekin.

(2) Sigorta yuvasının kapağını çıkarmak için uygun bir alet kullanın.

(3) Doğru değerde yeni bir sigorta takın ve sigorta yuvasını doğru konuma geri takın. Sigorta T1.6AL/250V tipinde ve VDE onaylı olmalıdır.



7.3. Hava Filtresi Değiştirme

(1) Pompanın arkasında bulunan hava filtresini değiştirin.

(2) Filtre yeniden kullanılabilir; yumuşak bir deterjan ve suyla hafifçe yıkanabilir. Kullanmadan önce filtreyi havada kurutun.

(3) Hava filtresini düzenli olarak kontrol edin ve değiştirin.



8. Beklenen Servis Ömrü

Ürünler, Apex Medical tarafından sağlanan talimatlara göre kullanıldığında veya kurulduğunda güvenli ve güvenilir çalışma sunacak şekilde tasarlanmıştır. Apex Medical, üründe yıpranma belirtileri ya da cihaz işlevi ve göstergesiyle ilgili endişeler varsa sistemin yetkili teknisyenler tarafından incelenmesini ve servis edilmesini önerir. Aksi hâlde, cihazların servisi ve incelenmesi genellikle gerekli değildir.

9. Sorun Giderme

S1 Güç AÇILMIYOR

- Güç fişinin prize bağlı olup olmadığını kontrol edin.
- Atmış bir sigorta olup olmadığını kontrol edin.

S2 Düşük Basınç Alarmı yanıyor

- Hızlı konnektörün sıkıca sabitlenip sabitlenmediğini kontrol edin.
- CPR düğmesinin kapalı olup olmadığını kontrol edin.
- Yatak boyunca tüm boru bağlantılarının sabit olup olmadığını kontrol edin.
- Hava hortumlarının bükülü veya kırık olup olmadığını kontrol edin.

S3 Yüksek Basınç Alarmı yanıyor

- Yatak ile pompa seti arasındaki borunun bükülü, dolanmış veya kıvrılmış olup olmadığını kontrol edin.

S4 Güç Kesintisi Alarmı yanıyor

- Gücün aniden kesilip kesilmediğini kontrol edin.
- Güç kablosunun düzgün şekilde bağlanıp bağlanmadığını kontrol edin.

S5 Hasta dibe çöküyor

- İşlev modu ayarının doğru olup olmadığını kontrol edin.
- Yeniden ayarlamak için İnce Ayar düğmesine üç saniye basın.
- İnce Ayar düğmesi + ile basıncı ayarlayın ve birkaç dakika bekleyin. Sorunun çözülüp çözülmediğini görmek için tekrar el kontrolü yapın.

S6 Yatağın biçimi gevşek

- Yatağın tüm çıtçıt düğmelerinin veya kayışlarının sıkıca bağlı olup olmadığını kontrol edin.
- Yatağın kayışlarla karyola çerçevesine sabitlenip sabitlenmediğini kontrol edin.

S7 Hava borusu konnektörünün bazı hava çıkışlarından hava çıkmıyor

- Değişken basınç modu olduğu için bu normaldir. Hava çıkışları, döngü sürelerinde sırayla hava verir.

Yukarıdaki bilgiler sorununuzu çözmezse lütfen doğrudan satın alınan yer veya yetkili distribütör ile iletişime geçin. Sorunla ilgilenmesi için bir teknisyen gerekebilir.

10. Teknik Özellikler

Kontrol Ünitesi	Teknik Değer
Güç Kaynağı (Not: Ürün üzerindeki anma değeri etiketine bakın)	AC 220-240V 50 Hz, 0,15A
Sigorta Değeri	T1.6AL, 250V
Döngü süresi	Dört seçenek (10, 15, 20, 25 dk.)
Boyutlar (U x G x Y)	34,0 x 13,5 x 20,5 cm / 13,4" x 5,3" x 8,1"
Ağırlık	3,8 kg / 8,37 lb
Ortam – Sıcaklık	Çalışma: 10 °C – 40 °C (50 °F – 104 °F) Saklama: -15 °C – 50 °C (5 °F – 122 °F) Nakliye: -15 °C – 70 °C (5 °F – 158 °F)
Ortam – Nem	Çalışma: %10 – %90 yoğuşmasız Saklama: %10 – %90 yoğuşmasız Nakliye: %10 – %90 yoğuşmasız
Ortam – Atmosfer Basıncı	Çalışma: 700 hPa – 1060 hPa Saklama: 700 hPa – 1060 hPa Nakliye: 700 hPa – 1060 hPa
Sınıflandırma	Sınıf I, BF Tipi, IP21 Uygulanan Kısım: Hava Yatağı ⚠ Yanıcı anestezik karışım bulunan ortamlarda kullanıma uygun değildir (AP veya APG koruması yoktur)

Yatak Modeli	Boyutlar (Uzunluk / Genişlik / Yükseklik)	Ağırlık (yaklaşık)	Maks. Ağırlık Kapasitesi
5" Overlay	200 cm / 78,7" 80/85/90 cm — 31,5"/33,5"/35,4" 13 cm / 5"	5,9 kg / 13 lb	200 kg / 440 lb
5"+3" Yedek	200 cm / 78,7" 80/85/90 cm — 31,5"/33,5"/35,4" 20 cm / 5"+3"	5,9 kg / 13 lb	200 kg / 440 lb
8" Yedek	200 cm / 78,7" 75/80/85/90/100 cm — 29,5"/31,5"/33,5"/35,4"/39,4" 20 cm / 8"	10 kg / 22 lb	250 kg / 550 lb
8" Yedek (210 cm)	210 cm / 82,7" 85/90/100 cm — 33,5"/35,4"/39,4" 20 cm / 8"	10 kg / 22 lb	250 kg / 550 lb
8" Bariatrik Yedek	200 cm / 78,7" 107/122 cm — 42"/48" 20 cm / 8"	13 kg / 28,5 lb	450 kg / 990 lb
Pediyatrik	140/150 cm — 55"/59" 65/70 cm — 25,5"/27,5" 18 cm / 7"	9,5 kg / 20,9 lb	95 kg / 209 lb

⚠ NOT:

- Daha fazla teknik belge için distribütöre veya AB temsilcisine danışın.
- Bu teknik özellikler, aynı güç kaynağıyla çalışan diğer bölgeler için de uygundur.
- Yatak boyutları ve ağırlığı sünger taban olmadan ölçülmüştür.
- Üretici, teknik özellikleri önceden bildirmeksizin değiştirme hakkını saklı tutar.

Ek A: EMC Bilgileri

Kılavuz ve Üreticinin Beyanı – Elektromanyetik Emisyonlar:

Bu cihaz, aşağıda belirtilen elektromanyetik ortamda kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Bu cihazın kullanıcısı, cihazın böyle bir ortamda kullanıldığından emin olmalıdır.

Emisyon Testi	Uygunluk	Elektromanyetik Ortam – Kılavuz
RF emisyonları CISPR 11	Grup 1	Cihaz, RF enerjisini yalnızca kendi iç işlevi için kullanır. Bu nedenle RF emisyonları çok düşüktür ve yakındaki elektronik ekipmanlarda herhangi bir girişime neden olma olasılığı düşüktür.
RF emisyonları CISPR 11	Sınıf B	Cihaz; konutlar ve konutlara hizmet veren kamusal alçak gerilim güç kaynağı şebekesine doğrudan bağlı yerler dâhil olmak üzere tüm tesislerde kullanıma uygundur.
Harmonik emisyonlar IEC 61000-3-2	Sınıf A	
Gerilim dalgalanmaları / Titreşim (flicker) emisyonları IEC 61000-3-3	Uygundur	

⚠ Uyarı:

(1) Cihaz, diğer ekipmanların bitişiğinde veya üzerine istiflenmiş şekilde kullanılmamalıdır. Bitişik veya istiflenmiş kullanım gerekliyse, cihaz kullanılacağı yapılandırmada normal çalıştığını doğrulamak için gözlemlenmelidir.

(2) Bu ekipmanın üreticisi tarafından belirtilenler veya sağlananlar dışında aksesuar, dönüştürücü ve kablo kullanılması, bu ekipmanın elektromanyetik emisyonlarının artmasına veya elektromanyetik bağışıklığının azalmasına ve hatalı çalışmasına neden olabilir.

(3) Taşınabilir RF iletişim ekipmanları (anten kabloları ve harici antenler gibi çevre birimleri dâhil), üretici tarafından belirtilen kablolar da dâhil olmak üzere Pompanın herhangi bir parçasına 30 cm'den (12 inç) daha yakın kullanılmamalıdır. Aksi hâlde bu ekipmanın performansında bozulma meydana gelebilir.

Kılavuz ve Üreticinin Beyanı – Elektromanyetik Bağışıklık:

Bu cihaz, aşağıda belirtilen elektromanyetik ortamda kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Bu cihazın kullanıcısı, cihazın böyle bir ortamda kullanıldığından emin olmalıdır.

Temel EMC standardı	**Bağışıklık test düzeyleri – Profesyonel sağlık tesisi ortamı**	**Bağışıklık test düzeyleri – EV SAĞLIK BAKIMI ORTAMI**	**Uygunluk düzeyleri**	**Elektromanyetik ortam – Kılavuz**
Elektrostatik Boşalma (ESD) IEC 61000-4-2	±8 kV temas ±15 kV hava	±8 kV temas ±15 kV hava	±8 kV temas ±15 kV hava	Zeminler ahşap, beton veya seramik karo olmalıdır. Zeminler sentetik malzemeyle kaplıysa bağıl nem en az %30 olmalıdır.
Elektriksel hızlı geçici rejim / patlama IEC 61000-4-4	Güç kaynağı hattı için ±2 kV, 100 kHz Giriş/çıkış hattı için ±1 kV, 100 kHz	Güç kaynağı hattı için ±2 kV Giriş/çıkış hattı için ±1 kV	Güç kaynağı hattı için ±2 kV	Şebeke güç kalitesi, tipik bir ticari veya hastane ortamınınki gibi olmalıdır.
Ani aşırı gerilim (surge) IEC 61000-4-5	±1 kV hat(lar)-hat(lar) ±2 kV hat(lar)-toprak	±1 kV hat(lar)-hat(lar)	±1 kV hat(lar)-hat(lar)	Şebeke güç kalitesi, tipik bir ticari veya hastane ortamınınki gibi olmalıdır.
Güç kaynağı giriş hatlarındaki gerilim düşmeleri, kısa kesintiler ve gerilim değişimleri IEC 61000-4-11	Gerilim düşmeleri: i) 0,5 periyot için %100 azalma ii) 1 periyot için %100 azalma iii) 25/30 periyot için %30 azalma Gerilim kesintileri: 250/300 periyot için %100 azalma	Gerilim düşmeleri: i) 0,5 periyot için %100 azalma ii) 1 periyot için %100 azalma iii) 25/30 periyot için %30 azalma Gerilim kesintileri: 250/300 periyot için %100 azalma	230 V	Şebeke güç kalitesi, tipik bir ticari veya hastane ortamınınki gibi olmalıdır. Kullanıcı, şebeke kesintileri sırasında sürekli çalışma gerektiriyorsa cihazın kesintisiz güç kaynağından veya bataryadan beslenmesi önerilir.
Şebeke frekansı (50/60 Hz) manyetik alanı IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	30 A/m	Şebeke frekansı manyetik alanları, tipik bir ticari veya hastane ortamındaki tipik bir konumun karakteristik düzeylerinde olmalıdır.
İletilen RF IEC 61000-4-6	3 Vrms, 0,15–80 MHz 0,15–80 MHz ISM bantlarında 6 Vrms 1 kHz'de %80 AM	3 Vrms, 0,15–80 MHz 0,15–80 MHz ISM ve amatör telsiz bantlarında 6 Vrms 1 kHz'de %80 AM	6 Vrms	Aşağıdaki “Önerilen ayırma mesafeleri” açıklamasına bakın.

Temel EMC standardı	Bağışıklık test düzeyleri – Profesyonel sağlık tesisi ortamı	Bağışıklık test düzeyleri – EV SAĞLIK BAKIMI ORTAMI	Uygunluk düzeyleri	Elektromanyetik ortam – Kılavuz
Yayılan RF EM alanları IEC 61000-4-3	3 V/m, 80 MHz – 2,7 GHz, 1 kHz'de %80 AM 380–5800 MHz, 9-28 V/m, darbe modülasyonu veya FM ±5 kHz sapma (1 kHz sinüs)	10 V/m, 80 MHz – 2,7 GHz, 1 kHz'de %80 AM 380–5800 MHz, 9-28 V/m, darbe modülasyonu veya FM ±5 kHz sapma (1 kHz sinüs)	10 V/m	

NOT 1: UT, test düzeyi uygulanmadan önceki AC şebeke gerilimidir.
NOT 2: 80 MHz ve 800 MHz'de daha yüksek frekans aralığı geçerlidir.
NOT 3: Bu kılavuz ilkeleri her durumda geçerli olmayabilir. Elektromanyetik yayılım, yapılardan, nesnelerden ve insanlardan kaynaklanan emilim ve yansımadan etkilenir.

Önerilen ayırma mesafeleri: Taşınabilir ve mobil RF iletişim ekipmanları, kablolar dâhil bu cihazın herhangi bir parçasına, vericinin frekansına uygulanabilir denklemden hesaplanan önerilen ayırma mesafesinden daha yakın kullanılmamalıdır. Önerilen ayırma mesafesi: $d = \sqrt{P}$ (150 kHz – 80 MHz), $d = 0{,}6\sqrt{P}$ (80 MHz – 800 MHz), $d = 1{,}2\sqrt{P}$ (800 MHz – 2,7 GHz). Burada P, verici üreticisine göre vericinin watt (W) cinsinden anma maksimum çıkış gücü, d ise metre (m) cinsinden önerilen ayırma mesafesidir. Bir elektromanyetik saha araştırmasıyla belirlenen sabit RF vericilerinden gelen alan şiddetleri, her frekans aralığındaki uygunluk düzeyinden daha az olmalıdır. Aşağıdaki sembolle işaretlenmiş ekipmanların yakınında girişim meydana gelebilir:

a) Telsiz (hücresel/kablosuz) telefonlar ve kara mobil telsizleri için baz istasyonları, amatör telsiz, AM ve FM radyo yayını ve TV yayını gibi sabit vericilerden gelen alan şiddetleri teorik olarak doğrulukla öngörülemez. Sabit RF vericilerinden kaynaklanan elektromanyetik ortamı değerlendirmek için bir elektromanyetik saha araştırması yapılması düşünülmelidir. Cihazın kullanıldığı konumda ölçülen alan şiddeti yukarıdaki geçerli RF uygunluk düzeyini aşarsa, cihaz normal çalıştığını doğrulamak için gözlemlenmelidir. Anormal performans gözlemlenirse, cihazın yönünü değiştirmek veya yerini değiştirmek gibi ek önlemler gerekebilir.
b) 150 kHz – 80 MHz frekans aralığında alan şiddetleri 10 V/m'den az olmalıdır.

Taşınabilir ve mobil RF iletişim ekipmanları ile bu cihaz arasında önerilen ayırma mesafeleri:

Bu cihaz, yayılan RF bozulmalarının kontrol edildiği bir elektromanyetik ortamda kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Müşteri veya cihazın kullanıcısı, iletişim ekipmanının maksimum çıkış gücüne göre aşağıda önerildiği şekilde taşınabilir ve mobil RF iletişim ekipmanları (vericiler) ile bu cihaz arasında minimum bir mesafe koruyarak elektromanyetik girişimi önlemeye yardımcı olabilir.

Vericinin anma maksimum çıkış gücü (W)	150 kHz – 80 MHz $d = \sqrt{P}$	80 MHz – 800 MHz $d = 0{,}6\sqrt{P}$	800 MHz – 2,7 GHz $d = 1{,}2\sqrt{P}$
0,01	0,1	0,06	0,12

Vericinin anma maksimum çıkış gücü (W)	**150 kHz – 80 MHz d = √P**	**80 MHz – 800 MHz d = 0,6√P**	**800 MHz – 2,7 GHz d = 1,2√P**
0,1	0,31	0,19	0,38
1	1	0,6	1,2
10	3,1	1,9	3,8
100	10	6	12

Yukarıda listelenmeyen maksimum çıkış gücüne sahip vericiler için, metre (m) cinsinden önerilen ayırma mesafesi d, vericinin frekansına uygulanabilir denklem kullanılarak tahmin edilebilir; burada P, verici üreticisine göre vericinin watt (W) cinsinden anma maksimum çıkış gücüdür.

Not 1: 80 MHz ve 800 MHz'de daha yüksek frekans aralığının ayırma mesafesi geçerlidir.

Not 2: Bu kılavuz ilkeleri her durumda geçerli olmayabilir. Elektromanyetik yayılım, yapılardan, nesnelerden ve insanlardan kaynaklanan emilim ve yansımadan etkilenir.

Ek B: RoHS Uygunluk Beyanı

Pro-care Auto Pediatric, RoHS Direktifi 2011/65/EU ile tam uyumludur ve kısıtlanmış tehlikeli madde Bis(2-etilheksil) ftalat (DEHP) oranının kesinlikle %0,1 w/w limitinin altında kalmasını sağlar.

Wellell Iberia S.L.
Elcano 9, 6ª planta
48008 Bilbao. Vizcaya. Spain

EC REP

Wellell Inc.
No.9, Min Sheng St., Tu-Cheng,
New Taipei City, Taiwan
www.wellell.com

Print_2023-06-14
876008-0000 V1.1 All rights reserved